



**ASPI SVOLGITORI
DECOILERS
ABWICKELHASPELN
DEVANADORAS**



ASPI SVOLGITORI



Caratteristiche costruttive

Albero in acciaio ad elevata resistenza montato su cuscinetti.
 Griffe di espansione con doppi leveraggi incrociati.
 Disco posteriore di appoggio in lamiera piena.
 Anello di contenimento frontale a bloccaggio rapido, ottimizza la guida dei nastri di larghezza ridotta.
 Serie motorizzata (SM): avvolgimento tramite motoriduttore con limitatore di coppia regolabile.
 Serie folle (SF): avvolgimento con regolazione della coppia di frenatura (tramite pattino su disco posteriore).

Specifiche tecniche

		SM-SF 3/2,5 (foto 1-2)	SM-SF 5/3 (foto 3-4)
Portata:	kg	300	500
Larghezza Max coil:	mm	250	300
Diametro esterno coil:	Max mm	1100	
Diametro espansione:	min-Max mm	305-530	
Espansione griffe manuale:	no.griffe	3	4
Velocità di rotazione standard (SM)	giri/1'	16	
Alimentazione (SM)	V/Hz	3x400/50	
Struttura in lamiera elettrosaldata		tubolare	scatolata

Funzioni di comando

Gli aspi motorizzati sono dotati di quadro elettrico in cassetta metallica ancorata alla struttura con le seguenti funzioni:

- selettore MAN-AUT,
- pulsante inserimento ciclo automatico,
- lampada allarme protezione termica motore,
- pulsante emergenza,
- predisposizione morsetti per interfacciamento con emergenza e reset da comando remoto (alimentatore e/o pressa),
- sistema di start stop con braccio tastatore a rullo e due microinterruttori a baffo.

Opzioni

- Sistema di start-stop con fotocellula a catarifrangente e timer (foto 5).
- Sistema di start-stop con sensore di prossimità di grande diametro e timer (foto 6).
- Timer di fine nastro.
- Variatore elettronico di velocità con rampe di accelerazione e decelerazione.



DECOILERS



Construction characteristics

Ball bearings mounted high resistance steel shaft.
 Expansion jaws on double crossed levers.
 Rear solid steel coil support disc.
 Fast operation front ring for coil blocking, optimizes narrow coils guiding.
 Motorized series (SM): Motorgear with adjustable torque limiter.
 Undriven series (SF): Rear disc with pad for braking torque adjustment.

Technical specifications

		SM-SF 3/2,5 (photo 1-2)	SM-SF 5/3 (photo 3-4)
Max coil mass:	kg	300	500
Max coil width:	mm	250	300
External coil diameter:	Max mm	1100	
Expansion diameter:	min-Max mm	305-530	
Manual expansion jaws:	jaws no.	3	4
Standard rotation speed (SM)	rpm	16	
Power supply (SM)	V/Hz	3x400/50	
Electrowelded structure		square pipes	box type

Control system

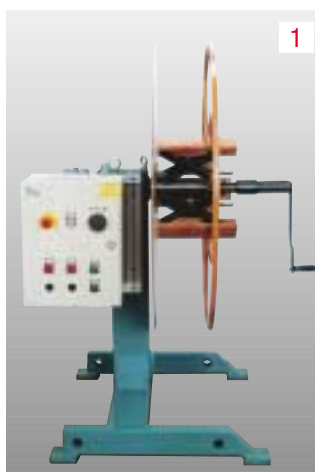
Motorized decoilers are equipped with a metal enclosed electrical board, fixed to the frame.

Standard available functions:

- MAN-AUT selector.
- Automatic cycle start pushbutton.
- Alarm lamp for motor thermal protection.
- Emergency pushbutton with lamp.
- Terminal strips available for emergency and remote reset control (feeder and/or press).
- Start - stop control by roller arm with two switches.

Options

- Start - stop control by photoelectric cell and reflector with timer (foto 5).
- Start - stop control by high diameter proximity switch sensor with timer (foto 6).
- Coil end timer.
- Electronic speed control with acceleration and deceleration ramps.





ABWICKELHASPELN



Eigenschaften

Auf Lagern montierte Welle aus hochfestem Stahl. Erweiterungsgreifer mit doppeltem Überkreuz-Hebelsystem. Hintere Auflagescheibe aus Vollblech. Vorderseitiger Haltering mit Schnellverschluss, zur optimalen Führung schmalerer Bänder.

Baureihe motorgetriebene Haspeln (SM): Abwicklung mittels Getriebemotor, komplett mit regulierbarem Drehmomentbegrenzer.

Baureihe Freilaufhaspeln (SF): Abwicklung mit einstellbarem Bremsdrehmoment (mittels Bremsbeleg an der hinteren Scheibe).

Technische Daten

		SM-SF 3/2,5 (Foto 1-2)	SM-SF 5/3 (Foto 3-4)
Tragfähigkeit:	kg	300	500
Max. Spulenbreite:	mm	250	300
Spulen-Außendurchmesser:	Max mm	1100	
Max. Ausbreitung:	min-Max mm	305-530	
Manuelle Greifer-Erweiterung:	Greiferzahl	3	4
Standarddrehzahl (SM)	U/min	16	
Stromversorgung (SM)	V/Hz	3x400/50	
Traggestell aus elektrogeschweißtem Blech:		Rohrgestell	Gehäuse

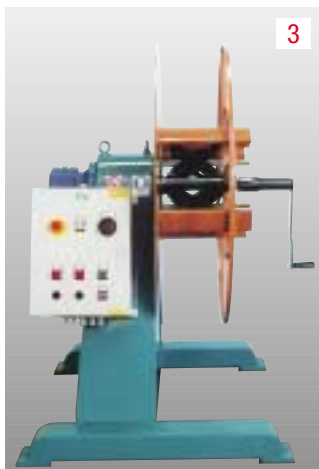
Bedienungsfunktionen

Die motorgetriebenen Haspeln sind ausgestattet mit einem Schalterpult, das in einem am Traggestell befestigten Metallgehäuse untergebracht ist und folgende Funktionen aufweist:

- Wählschalter Hand-/Automatikbetrieb,
- Start-Taste für den Automatikzyklus,
- Warnlampe für den Motor-Überstromauslöser,
- pilzförmige Not-Aus-Taste,
- Vorbereitet mit Klemmen für die Verbindung mit Not-Aus- und Reset-Befehlen, die über eine ortsferne Steuerung (Vorschubeinheit und/oder Presse) erteilt werden,
- Start-/Stop-System mit Rollen-Tastarm und zwei Federstab Mikroschaltern.

Lieferbare Sonderausstattungen

- Start-/Stop-System mit Rückstrahler-Lichtzelle und Prallschutz-Timer (Foto 5).
- Start-/Stop-System mit Näherungsschalter von großem Durchmesser und Prallschutz-Timer (Foto 6).
- Timer-Schaltung zur Überwachung des Bandendes.
- Elektronischer Drehzahlregler mit Beschleunigungs- und Verzögerungs-rampen.



DEVANADORAS



Características de construcción

Árbol de acero de elevada resistencia montado sobre cojinetes. Brazos de expansión con mecanismos de dobles palancas cruzadas. Disco trasero de apoyo de chapa. Anillo de contención delantero con bloqueo rápido. Optimiza la guía de las cintas de ancho reducido. Serie motorizada (SM): un motorreductor con embrague de seguridad ajustable efectúa el devanado. Serie sin motor (SF): freno a disco con ferodo y regulación del par de frenado.

Especificaciones técnicas

		SM-SF 3/2,5 (foto 1-2)	SM-SF 5/3 (foto 3-4)
Carga:	kg	300	500
Ancho máx bobina:	mm	250	300
Diámetro externo bobina:	mm máx	1100	
Expansión max.:	mm mín-máx	305-530	
Expansión manual mandrin: n° brazos		3	4
Velocidad de rotación estándar (SM)	rpm	16	
Alimentación (SM)	V/Hz	3x400/50	
Estructura de chapa electrosoldada		tubular	mueble

Funciones de mando

Las devanadoras motorizadas están equipadas con un armario eléctrico en caja metálica fijada a la estructura que comprende las siguientes funciones:

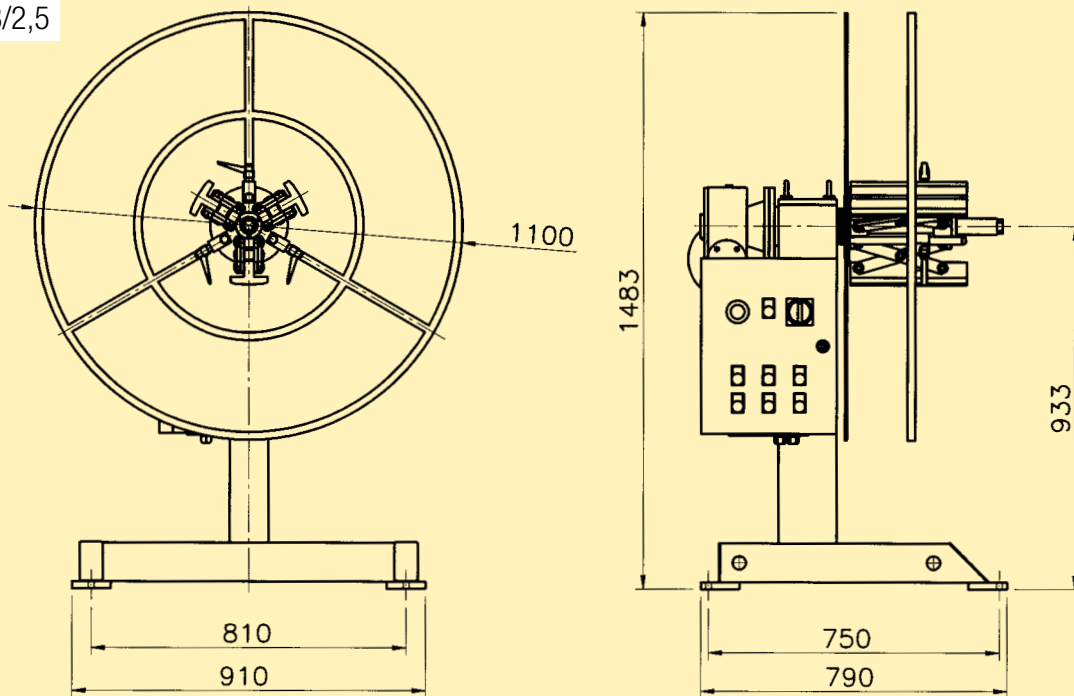
- selector MAN-AUT,
- pulsador de activación del ciclo automático,
- indicador luminoso alarma de protección térmica del motor,
- pulsador de emergencia,
- bornes predispuestos para interface con emergencia y reset mediante mando a distancia (alimentador y/o prensa),
- sistema de accionamiento y parada mediante brazo palpador de rodillo y dos microinterruptores.

Opciones

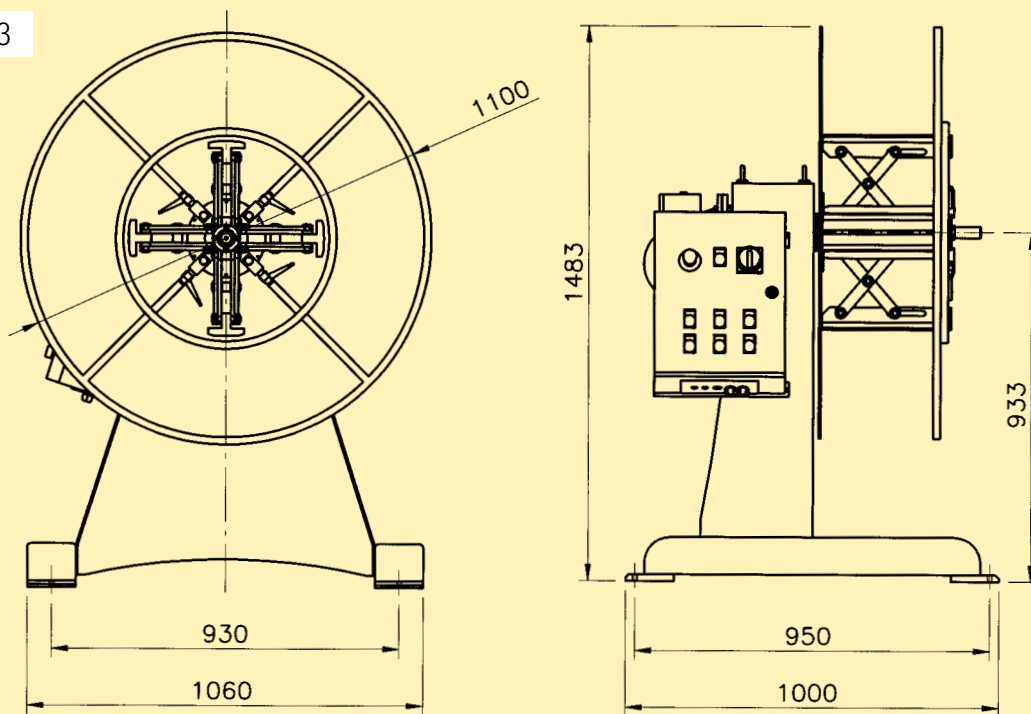
- Sistema de accionamiento y parada con célula fotoeléctrica y temporizador (foto 5).
- Sistema de accionamiento y parada mediante detector de proximidad de gran diámetro y temporizador (foto 6).
- Temporizador de parada fin de cinta.
- Variador electrónico de velocidad con rampas de aceleración y deceleración.



SM-SF 3/2,5



SM-SF 5/3



Diritti di modifica riservati / Right of modification reserved
 Änderungen vorbehalten / Bredereco a modificaciones técnicas reservado

RIVENDITORE AUTORIZZATO • AUTHORIZED DEALER
 OFFIZIELLER WIEDERVERKÄUFER • SUMINISTRADOR AUTORIZADO



G.P.A. ITALIANA S.p.A. - Via L. da Vinci, 25 - 22074 Lomazzo (CO) - ITALY
 Tel. +39 02 96779406 - Fax +39 02 96370473
 www.gpa-automation.com - E-mail: gpa@gpa-automation.com

G.P.A. VERTRIEB DEUTSCHLAND - Fa S.G. Gagliano
 Lütkehofstr. 6 - D-58091 HAGEN - Tel. 02331/66873 - Fax 02331/632024